

الرقم : إم/١٠٦/٤٦٠

التاريخ : ٢٠٠٩/٤/٣٠

Q.R - JOCB - 3014/2009

عطوفة السيد جليل طريف المحترم  
المدير التنفيذي لبورصة عمان  
عمان

تحية طيبة وبعد ،

أرفق لكم طياً البيانات المالية للبنك التجاري الأردني كما في  
٢٠٠٩/٣/٣١ مراجعة من مدقق الحسابات .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،

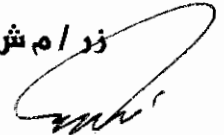
3

أيمن المجالي  
رئيس مجلس الإدارة بالوكالة



بورصة عمان  
الداخلة الإدارية  
الذيوان  
٣٠ نيسان ٢٠٠٩  
الرقم المتسلسل ٤٤٤٤  
رقم الملف ١١١٣  
الجوه المخصصة  
البريد الإلكتروني

زاد مشر



البنك التجاري الأردني  
(شركة مساهمة عامة محدودة)  
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية  
٣١ آذار ٢٠٠٩

البيانات المالية المرحلية الموجزة للثلاثة أشهر  
المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٩  
مع تقرير المراجعة

البنك التجاري الأردني  
(شركة مساهمة عامة محدودة)  
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية  
٣١ آذار ٢٠٠٩

جدول المحتويات

تقرير المراجعة

بيان

- |    |   |
|----|---|
| أ  | بيان المركز المالي المرحلي الموجز               |
| ب  | بيان الدخل المرحلي الموجز                       |
| ج  | بيان الدخل الشامل المرحلي الموجز                |
| د  | بيان التغييرات في حقوق المساهمين المرحلي الموجز |
| هـ | بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز            |

صفحة

١٣-١

ايضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة

## تقرير المراجعة

ع / م / ٨٥١١

الى السادة رئيس و أعضاء مجلس الإدارة المحترمين  
البنك التجاري الأردني  
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

## تقرير المراجعة

### مقدمة

قمنا بمراجعة بيان المركز المالي المرحلي الموجز المرفق للبنك التجاري الأردني (شركة مساهمة عامة محدودة) كما في ٣١ آذار ٢٠٠٩ وكل من بيانات الدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية المرحلية الموجزة للثلاثة أشهر المنتهية بذلك التاريخ ، وملخص السياسات المحاسبية الهامة وإيضاحات تفسيرية اخرى ، ان الادارة مسؤولة عن إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية ، ان مسؤوليتنا هي اصدار تقرير مراجعة حولها اعتماداً على المراجعة التي نقوم بها. وكنا قد دققنا سابقاً البيانات المالية للبنك للعام ٢٠٠٨ ، وأصدرنا تقريرنا المتحفظ حولها بتاريخ ٢٢ شباط ٢٠٠٩ ، كما كنا قد راجعنا سابقاً المعلومات المالية للبنك للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٨ والتي تظهر أرقامها لأغراض المقارنة وأصدرنا تقريرنا المتحفظ حولها بتاريخ ٣٠ نيسان ٢٠٠٨ .

### نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠ ، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يقوم بها مدقق الحسابات المستقل للشركة" . تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية القيام بإجراء الإستفسارات ، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية ، وإتباع إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة اخرى ، ان نطاق المراجعة اقل جوهرياً من نطاق القيام بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق ، وبالتالي ، فإنها لا تمكننا من الحصول على تأكيد حول جميع الأمور الهامة التي يمكن ان يبينها التدقيق ، لذا فإننا لا نبدي رأي تدقيق بشأنها .

### أساس الاستنتاج المتحفظ

١ - كما يرد في الإيضاحين (٩ و ١٣) ، يشمل بند الموجودات الأخرى على رصيد إعادة هيكلة البنك البالغ ٨٥٩ر١٩٧ر٨ دينار بعد الإطفاء كما في ٣١ آذار ٢٠٠٩ ، حيث يتم إطفاءه على مدى عشر سنوات اعتباراً من بداية العام ٢٠٠٤ وذلك بموجب اتفاقية إعادة الهيكلة التي وافق عليها البنك المركزي الأردني ومجلس الوزراء وأقرتها الهيئة العامة للمساهمين في البنك ، وتتطلب المعايير الدولية للتقارير المالية تنزيل رصيد إعادة الهيكلة من حقوق المساهمين . هذا ولم تقم الإدارة بإطفاء الرصيد باعتبار انه يتوفر لقاءه مزايا في اتفاقية إعادة الهيكلة ومنافع ضريبية مؤجلة لم يتم قيدها.

٢ - كما يرد في الإيضاح (١١ ب) ، هنالك منافع ضريبية مؤجلة تقدر بحوالي ٥ مليون دينار كما في ٣١ آذار ٢٠٠٩ لم يتم قيدها في سجلات البنك في حين يتطلب معيار المحاسبة الدولي رقم (١٢) إثبات المنافع الضريبية المؤجلة التي يمكن الاستفادة منها في المستقبل، وفيما لو تم إثبات هذه المنافع لأدى ذلك إلى زيادة الأرباح المدورة والموجودات الضريبية المؤجلة بحوالي ٥ مليون دينار كما في ٣١ آذار ٢٠٠٩.

#### الإستنتاج المتحفظ

إستناداً الى مراجعتنا المذكورة أعلاه ، وباستثناء اثر ما يرد في الفقرتين (٢١ و٢) أعلاه ، لم يتبين لنا ما يدعونا الى الإعتقاد بأن البيانات المالية المرحلية الموجزة المرفقة لا تظهر بصورة عادلة ، من جميع النواحي الجوهرية ، الوضع المالي للبنك التجاري الأردني كما في ٣١ آذار ٢٠٠٩ وأداءه المالي وتدفقاته النقدية ، للثلاثة اشهر المنتهية بذلك التاريخ وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) المتعلق بالتقارير المالية المرحلية .

#### فقرة ايضاحية

تنتهي السنة المالية للبنك في ٣١ كانون الاول من كل عام غير انه تم اعداد البيانات المالية المرحلية الموجزة المرفقة بموجب تعليمات ادراج الاوراق المالية في بورصة عمان ولاغراض الادارة و لا تتطلب موافقة البنك المركزي الاردني عليها.

دبلويت أنديفوشن (الشركة العامة)  
دبلويت أنديفوشن (الشرق الأوسط) - الأردن  
عمان - الأردن

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية  
٣٠ نيسان ٢٠٠٩

بيان (أ)

البنك التجاري الأردني  
شركة مساهمة عامة محدودة  
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية  
بيان المركز المالي المرحلي الموجز

٣١ كانون الأول ٢٠٠٨	٣١ آذار ٢٠٠٩ (مراجع غير مدقق)	ايضاح	الموجز ودات
دينار	دينار		
٨١٥٤٦٥٧٤	٨١٠٣٦٠٦٧	٤	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية
٤٧٢٤١٤٢٦	٥٣٨٩٢٣٢٩	٥	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٧٠٩٠٠٠	٧٠٩٠٠٠		ايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٩٦٧٢٣٣	٨٨٧٣٩٤		موجودات مالية للمتاجرة
٣٦٨٣٦٠٦٠٠	٣٦١٧٢٨٧٣٤	٦	تسهيلات ائتمانية مباشرة
١٣٩٤٩٢١٥	١٣٤٢٧٥٢٦	٧	موجودات مالية متوفرة للبيع
٨٧٥٧٦٨٦١	٧٨٨٤٤٣٩٤		موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
٧٧٠٧٦٨٠	٧٩٠٧٦٨٨	٨	موجودات ثابتة
٥٩٠٨٨٨	٥٥٧٢٤٣		موجودات غير ملموسة
١٩٥٠٧٠٦٠	١٨٥٦٥٥٦٧	٩	موجودات أخرى
٦٢٨١٥٦٥٣٧	٦١٧٥٥٥٩٤٢		مجموع الموجودات

المطلوبات وحقوق المساهمين

			المطلوبات :
٢٠٦٢٠٨٩٩	١٠٥٤٥٣٩٤		ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
٤٢١٥٣٣٩٦٨	٤٢٢٧٧٦٤٠١		ودائع عملاء
٦٦٣٤٠٧٩٢	٦١٨٧٥٦١٨		تأمينات نقدية
٢٠٠٠٠٠٠	٢٠٠٠٠٠٠	١٠	أموال مقترضة
١٦٤٦٥٩٥	١٥٠٣٢٢٢		مخصصات متنوعة أخرى
٢٩٤٨٣٥٩	١٨١٤٥٤٣	١١	مخصص ضريبة الدخل
٧٤٣٧٧٢٧	٨٣٥١٦٧٩		مطلوبات أخرى
٥٤٠٥٢٨٣٤٠	٥٢٦٨٦٦٨٥٧		مجموع المطلوبات

			حقوق المساهمين
٦٩٥٧٥٠٠٠	٦٩٥٧٥٠٠٠	١٢	رأس المال المكتتب به (والمدفع)
٥٦٦٩٨	٥٦٦٩٨	١٢	علاوة الإصدار
٥٩٨٢٦٥٠	٥٩٨٢٦٥٠	١٤	احتياطي قانوني
٣٤٣١٤٣٦	٣٤٣١٤٣٦	١٤	احتياطي مخاطر مصرفية عامة
(٤٨٠٥٩٥)	٤٤٠٤٤١		التغير المتراكم في القيمة العادلة
-	٢١٣٩٨٥٢		الربح للفترة
٩٠٦٣٠٠٨	٩٠٦٣٠٠٨	١٥	أرباح مدورة
٨٧٦٢٨١٩٧	٩٠٦٨٩٠٨٥		مجموع حقوق المساهمين
٦٢٨١٥٦٥٣٧	٦١٧٥٥٥٩٤٢		مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين

الرئيس التنفيذي / المدير العام

رئيس مجلس الإدارة

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية  
الموجزة وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة المرفق .

بيان (ب)

البنك التجاري الأردني  
شركة مساهمة عامة محدودة  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية  
بيان الدخل المرحلي الموجز  
(مراجع غير مدقق)

للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار		ايضاح
٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
٩٥٨٦٢٧٧	١٠٢٣١٨٣٩	الفوائد الدائنة
(٤٨٧٩١٢٠)	(٥٦٨٩٤٦٣)	الفوائد المدينة
٤٧٠٧١٥٧	٤٥٤٢٣٧٦	صافي إيرادات الفوائد
١٣١٢٢١٧	١٢٤٧٨٦٥	صافي إيرادات العمولات
٦٠١٩٣٧٤	٥٧٩٠٢٤١	صافي إيرادات الفوائد والعمولات
٢٧٩٥٥٨	٢١٨٠٣٥	ارباح عملات أجنبية
١١٥٤٢٤	(٩٢٣٣٩)	(خسائر) أرباح موجودات مالية للمتاجرة
٨٢٩١٩	٧٣٨٢٠	أرباح موجودات مالية متوفرة للبيع
٩١١٢٥٦	٤٥٧٠٤٠	إيرادات أخرى
٧٤٠٨٥٣١	٦٤٤٦٧٩٧	إجمالي الدخل
١٦٤٢٥٥٨	١٧٦٩٠٧٨	نفقات الموظفين
٧٥٨١٩٤	٧٥٥٩٠٢	استهلاكات واطفاءات
-	(٢٩٠٠٣٣)	٦ (وفر) مخصص تدني التسهيلات الانتمائية المباشرة
١٩٢٠٥٨	١٨٠٣٠١	مصاريف أخرى
٧٦١١٠	١٥٥١٣	مخصصات متنوعة
٣٦٦٨٩٢٠	٣٤٣٠٧٦١	إجمالي المصروفات
٣٧٣٩٦١١	٣٠١٦٠٣٦	الربح قبل الضرائب
(٣٢٣٥٣٢)	(٨٧٦١٨٤)	(مصروف) ضريبة الدخل
٣٤١٦٠٧٩	٢١٣٩٨٥٢	الربح للفترة - بيان (ج) و(د)
-/٠٤٩	-/٠٣٠	١٦ حصة السهم من الربح للفترة

الرئيس التنفيذي / المدير العام

رئيس مجلس الإدارة

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية  
الموجزة وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة المرفق .

بيان (ج)

البنك التجاري الأردني

(شركة مساهمة عامة محدودة)

عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

بيان الدخل الشامل المرحلي الموجز

(مراجع غير مدقق)

لثلاثة اشهر المنتهية في ٣١ آذار

٢٠٠٨	٢٠٠٩
دينار	دينار
٣٤١٦٠٧٩ر	٢١٣٩٨٥٢ر

الربح للفترة - بيان (ب)

بنود الدخل الشامل :

(١٣٠٢١٢)	٩٢١٠٣٦ر
٣٢٨٥٨٦٧ر	٣٠٦٠٨٨٨ر

التغير في القيمة العادلة - موجودات مالية متوفرة للبيع

إجمالي الدخل الشامل - بيان (د)

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة

وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة المرفق .



البنك التجاري الأردني  
شركة مساهمة عامة محدودة  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية  
بيان التغييرات في حقوق المساهمين المرحلي الموجز  
(مراجع غير مدقق)

المجموع	أرباح مدورة	الربح للفترة	التغير المتراكم في القيمة العادلة	احتياطي مخاطر مصرفية عامة *	إحتياطي قانوني	علاوة الإصدار	المكتتب به (المدفوع)	رأس المال
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٨٧,٢٢٨,١٩٧	٩,٠٦٣,٠٠٨	-	(٤٨٠,٥٩٥)	٣,٤٣١,٤٣٦	٥,٩٨٢,٦٥٠	٥٦,٦٩٨	٦٩,٥٧٥,٠٠٠	٦٩,٥٧٥,٠٠٠
٢,١٣٩,٨٥٢	-	٢,١٣٩,٨٥٢	-	-	-	-	-	-
٩٢١,٠٣٦	-	-	٩٢١,٠٣٦	-	-	-	-	-
٣,٠٦٠,٨٨٨	-	٢,١٣٩,٨٥٢	٩٢١,٠٣٦	-	-	-	-	-
٩,٠٦٣,٠٠٨	٩,٠٦٣,٠٠٨	٢,١٣٩,٨٥٢	٤٤٠,٤٤١	٣,٤٣١,٤٣٦	٥,٩٨٢,٦٥٠	٥٦,٦٩٨	٦٩,٥٧٥,٠٠٠	٦٩,٥٧٥,٠٠٠
٨١,٢٢٧,٩٨٢	١٠,٨١٠,٢٣٧	-	(٧٠٥,٠٨٩)	٣,٠١٨,٨٥٤	٤,٧٩٧,٢٨٢	٥٦,٦٩٨	٦٣,٢٥٠,٠٠٠	٦٣,٢٥٠,٠٠٠
٣,٤١٦,٠٧٩	-	٣,٤١٦,٠٧٩	-	-	-	-	-	-
(١٣٠,٢١٢)	-	-	(١٣٠,٢١٢)	-	-	-	-	-
٣,٢٨٥,٨٦٧	-	٣,٤١٦,٠٧٩	(١٣٠,٢١٢)	-	-	-	-	-
(٣,١٦٤,٥٠٠)	(٣,١٦٤,٥٠٠)	-	-	-	-	-	-	-
-	-	(٣,٠١٨,٨٩)	-	٣,٠١٨,٨٩	-	-	-	-
٨١,٣٥١,٣٤٩	٧,٦٤٧,٧٣٧	٣,١١٤,٩٩٠	(٨٣٥,٣٠١)	٣,٣١٩,٩٤٣	٤,٧٩٧,٢٨٢	٥٦,٦٩٨	٦٣,٢٥٠,٠٠٠	٦٣,٢٥٠,٠٠٠

للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٨

الرصيد في بداية الفترة  
الربح للفترة - بيان (ب)  
التغير في القيمة العادلة  
إجمالي الدخل الشامل - بيان (ج)  
أرباح موزعة على المساهمين  
المحول إلى/ من الاحتياطيات  
الرصيد في نهاية الفترة

\* بموجب تعليمات البنك المركزي الأردني لا يمكن التصرف بإحتياطي المخاطر المصرفية العامة إلا بموافقة مسبقة من البنك المركزي الأردني .

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة المرفق .

البنك التجاري الأردني  
شركة مساهمة عامة محدودة  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية  
بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز  
(مراجع غير مدقق)

للتلاثة اشهر المنتهية في ٣١ آذار		ايضاح
٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
٣٠٧٣٩٠٦١١	٣٠٠١٦٠٠٣٦	التدفق النقدي من عمليات التشغيل : الربح قبل الضرائب - بيان (ب) تعديلات لبنود غير نقدية :
٧٥٨١٩٩٤	٧٥٥٠٩٠٢	استهلاكات وإطفاءات
(٤١٠١٨١)	(٣٢٠٩٨٦)	(أرباح) بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
(٨٢٠٣٥٩)	٩٢٠٣٣٩	خسائر (أرباح) تقييم موجودات مالية للمتاجرة
-	(٢٩٠٠٣٣)	(وفر) مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة
-	١٦٠٢٠٧	تدني في موجودات مالية متوفرة للبيع
(٣٢٢)	-	(أرباح) بيع موجودات ثابتة
(٢٧٩٠٥٥٨)	(١١٤٠٢١٥)	تأثير تغير اسعار الصرف
٧٦١١٠	٣٠٠٦١٧	مخصصات أخرى
٤٠١٧٠٠٩٥	٣٠٢١٧٠٨٦٧	
(٨٠٠٠٠٠٠٠)	٧٠٠٠٠٠٠٠	التغير في الموجودات والمطلوبات
(١٤٠٤١٥٠١٣٨)	٦٠٩٢١٠٨٩٩	النقص (الزيادة) في أرصدة بنوك مركزية
١٥٦٠٩٤٦	(١٢٠٥٠٠)	النقص (الزيادة) في التسهيلات الائتمانية المباشرة
٢٠٣٤٢٠٦٤٨	٥١٠٠٠٢١	(الزيادة) النقص في موجودات مالية للمتاجرة
٩٤٠٣٤١	٩٢٩٠٦٢٤	النقص في الموجودات الأخرى
٢٢٠٩٨١٠٣٠٣	١٠٢٤٢٠٤٣٣	النقص في أرصدة مقيده السحب لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٢٨٨٠١٤٣	(٤٠٤٦٥٠٧٤)	الزيادة في ودائع العملاء
(٥٦٠٤٤٣)	(٢٠٠٠٠)	(النقص) الزيادة في تأمينات نقدية
١٢٦٠٩٥٥	٩١٣٠٩٥٢	(النقص) في مخصصات أخرى
		الزيادة في مطلوبات أخرى
٧٠٦٨٩٠٣٥٠	١٦٠٦٣٨٠١٢٢	صافي التدفق النقدي من عمليات التشغيل قبل ضريبة الدخل المدفوعة
(٧١١٠٥٣٤)	(٢٠٠١٠٠٠٠)	وتعويض نهاية الخدمة المدفوع
-	(١٥٣٠٩٩٠)	ضريبة الدخل المدفوعة
٦٠٩٧٧٠٨١٦	١٤٠٤٧٤٠١٣٢	تعويض نهاية الخدمة المدفوع
		صافي التدفق النقدي من عمليات التشغيل
(١٠٥٧٨٠٩٦٢)	١٠٣١٥٠٥٠٤	التدفق النقدي من عمليات الاستثمار :
(١٦٠٩٣٤٠٠٣)	٨٠٧٣٢٠٤٦٧	بيع (شراء) موجودات مالية متوفرة للبيع
(٤٨٠٦٨٩)	(١٠٠٢٦٦)	شراء (إطفاء) موجودات مالية محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق
(٢٩٦٠٧٤٠)	(٤٨٠٥٢٧)	شراء موجودات غير ملموسة
٨٩٦	-	شراء موجودات ثابتة
(١٨٠٨٥٧٠٤٩٨)	٩٠٥٥٧٠١٧٨	المقبوض من بيع موجودات ثابتة
		صافي التدفق النقدي من (المستخدم في) عمليات الاستثمار
١٠٠٠٠٠٠٠٠	-	التدفق النقدي من عمليات التمويل :
١٠٠٠٠٠٠٠٠	-	أموال مقترضة
٢٧٩٠٥٥٨	١١٤٠٢١٥	صافي التدفق النقدي من عمليات التمويل
(١٦٠٠٠١٢٤)	٢٤٠١٤٥٠٥٢٥	تأثير تغير اسعار الصرف على النقد وما في حكمه
١١٢٠٥٩٠٣٢٢	١٠٠٠٢٢٧٠٤٧٧	صافي الزيادة (النقص) في النقد وما في حكمه
١١٠٠٤٥٩٠٩٩	١٢٤٠٣٨٣٠٠٢	النقد وما في حكمه في بداية الفترة
		النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

البنك التجاري الاردني  
(شركة مساهمة عامة محدودة)  
(عمان - الاردن)  
الإيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة

- ١- معلومات عامة
- ان البنك التجاري الاردني شركة مساهمة عامة أردنية تأسس بتاريخ ٣ أيار ١٩٧٧ بموجب قانون الشركات رقم (١٢) لسنة ١٩٦٤ ومركزه الرئيسي مدينة عمان .
  - تم خلال عام ١٩٩٣ دمج بنك المشرق ( فروع الأردن ) في بنك الأردن والخليج ليحل بذلك بنك الأردن والخليج محل شركة بنك المشرق ( فروع الأردن ) بكافة حقوقه والتزاماته .
  - تم في بداية العام ٢٠٠٤ إعادة هيكلة البنك بعد إتخاذ الإجراءات اللازمة من الجهات الحكومية المختصة .
  - بتاريخ ٢٨ حزيران ٢٠٠٤ تم إستكمال إجراءات تغيير إسم البنك من بنك الأردن والخليج الى البنك التجاري الأردني .
  - يقوم البنك بتقديم جميع الأعمال المصرفية والمالية من خلال مركزه وفروعه داخل المملكة وعددها (٢٧) وخارجها (فلسطين) وعددها (٣) .
  - ان اسهم البنك مدرجة في بورصة عمان للأوراق المالية .
  - تم إقرار البيانات المالية المرحلية الموجزة للبنك من قبل مجلس إدارة البنك بتاريخ ٣٠ نيسان ٢٠٠٩ ولا تتطلب موافقة البنك المركزي الاردني عليها.

- ٢- أهم السياسات المحاسبية  
أسس إعداد البيانات المالية
- تم اعداد البيانات المالية المرحلية الموجزة للبنك وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ (التقارير المالية المرحلية) ولا تتطلب موافقة البنك المركزي الاردني عليها.
  - ان الدينار الأردني هو عملة اظهار البيانات المالية المرحلية الموجزة والذي يمثل العملة الرئيسية للبنك .
  - ان البيانات المالية المرحلية الموجزة لا تتضمن كافة المعلومات والايضاحات للبيانات المالية السنوية والمعدة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية ، كما ان نتائج الاعمال للثلاثة اشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٩ لا تمثل بالضرورة مؤشراً على النتائج المتوقعة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٩ كما لم يتم اجراء التخصيص على ارباح الفترة كما في ٣١ آذار ٢٠٠٩ والتي يتم اجراؤها في نهاية السنة المالية .
  - إن السياسات المحاسبية المتبعة في البيانات المالية المرحلية الموجزة متماثلة مع السياسات المحاسبية التي تم اتباعها للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٨ ، بإستثناء أثر تطبيق المعايير والتفسيرات المحاسبية الدولية المبينة أدناه :

- معيار التقارير المالية الدولي رقم (٨) القطاعات التشغيلية ويطبق للسنوات المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني ٢٠٠٩ . إن معيار التقارير المالية الدولي رقم (٨) هو معيار إفصاح ، حيث نتج عنه إعادة تحديد قطاعات أعمال البنك التي يتم تقديم تقارير حولها ، هذا ولم يكن لهذا المعيار أثر على نتائج الأعمال والمركز المالي للبنك للفترة الحالية والفترات السابقة .

- المعيار المحاسبي رقم (١) (عدل بالعام ٢٠٠٧) عرض البيانات المالية (تطبق للسنوات المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني ٢٠٠٩ . وقد أدى تعديل المعيار المحاسبي رقم (١) إلى عدد من التغييرات في المصطلحات بما في ذلك عناوين معدلة للبيانات المالية المرحلية الموجزة ، كما أدى إلى عدد من التغييرات في العرض والإفصاح ، إلا أنه لم يكن له أي أثر على نتائج الأعمال والمركز المالي للبنك للفترة الحالية والفترات السابقة .

### ٣- التقديرات المحاسبية

تقوم الإدارة من خلال تطبيق السياسات المحاسبية بإتباع اجتهادات وفرضيات لها اثر جوهري في الاعتراف بالأرصدة المسجلة في البيانات المالية ومن اهمها الفرضيات التالية :

- يتم تكوين مخصص لقاء القضايا المقامة ضد البنك اعتماداً على دراسة قانونية معدة من قبل مستشاري البنك والتي بموجبها يتم تحديد المخاطر المحتمل حدوثها في المستقبل ، وبعاد النظر في تلك الدراسات بشكل دوري .

- يتم تكوين مخصص لقاء تدني التسهيلات الإئتمانية المباشرة اعتماداً على اسس وفرضيات معتمدة من قبل إدارة البنك لتقدير المخصص الواجب تكوينه بموجب متطلبات المعايير الدولية للتقارير المالية ويتم مقارنة نتائج هذه الأسس والفرضيات مع المخصصات الواجب تكوينها بموجب تعليمات البنوك المركزية في البلدان التي يعمل بها البنك ويتم اعتماد النتائج الأكثر تشدداً بما يتوافق مع متطلبات المعايير الدولية للتقارير المالية .

- يتم قيد التدني في قيمة العقارات المستملكة اعتماداً على تقييمات عقارية حديثة ومعتمدة من قبل مقدرين معتمدين لغايات احتساب التدني في قيمتها ، وبعاد النظر في تلك التقييمات بشكل دوري .

- تقوم الإدارة بإعادة تقدير الأعمار الإنتاجية للأصول الملموسة وغير الملموسة بشكل دوري لغايات احتساب الإستهلاكات والإطفاءات السنوية اعتماداً على الحالة العامة لتلك الأصول وتقديرات الأعمار الإنتاجية المتوقعة في المستقبل ، ويتم أخذ خسارة التدني ( إن وجدت) في بيان الدخل .

- تقوم الإدارة بمراجعة دورية للموجودات المالية والتي تظهر بالكلفة لتقدير أي تدني في قيمتها ويتم أخذ هذا التدني ( إن وجد) في بيان الدخل .

- تقوم الإدارة بتقدير التدني في القيمة العادلة عند بلوغ اسعار السوق حداً معيناً يعتبر مؤشراً لتحديد خسارة التدني .

- يتم تحميل الفترة المالية بما يخصها من مصروف ضريبة الدخل وفقاً للأنظمة والقوانين والمعايير المحاسبية ، ويتم احتساب الموجودات والمطلوبات الضريبية المؤجلة ومخصص الضريبة اللازم ، وإثبات المطلوبات الضريبية المؤجلة ومخصص الضريبة .

### ٤ - نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية

- بلغ الإحتياطي النقدي كما في ٣١ آذار ٢٠٠٩ مبلغ ٢٧٥٠٠٠٠٠٠٠٠ دينار (مقابل ٢٧٩٤١٩٣٨ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨) .

- يشمل هذا البند شهادات ايداع بمبلغ ٧٠٠٠٠٠٠٠٠ دينار كما في ٣١ آذار ٢٠٠٩ ( مقابل ٢٥٩٠٠٠٠٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨) .

- لا يوجد شهادات ايداع تستحق خلال فترة تزيد عن ثلاثة أشهر كما في ٣١ آذار ٢٠٠٩ (مقابل ٧٠٠٠٠٠ ردينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨).

٥ - أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية  
- بلغت الارصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية التي لا تتقاضى فوائد ٦٥٢ر٣٨١ دينار كما في ٣١ آذار ٢٠٠٩ (مقابل ٦٩٠ر١٨٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨).

- لا يوجد أرصدة مقيدة السحب كما في ٣١ آذار ٢٠٠٩ (مقابل ٦٢٤ر٩٢٩ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨).

٦ - تسهيلات ائتمانية مباشرة  
إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٨	٣١ آذار ٢٠٠٩	
دينار	دينار	
٣٢٦٢٢٢ر٢٠٢	٣١٠٤٩ر٨٦٩	كمبيالات وأسناد مخصومة *
٨٨ر٢٣٨ر٣٦٧	٧٩ر٣٩٥ر٤٠٠	حسابات جارية مدينة
٢٧١ر٣١١ر٥٨٥	٢٧٥ر٨٩٦ر٠٢٩	سلف وقروض مستغلة *
٢ر٦٥٦ر٦٢٤	٢ر٥٩٦ر٨٤٢	بطاقات الائتمان
٣٩٤ر٨٢٨ر٧٧٨	٣٨٨ر٩٣٨ر١٤٠	المجموع
(١١٥٧٥ر٢٨٩)	(١١٣١٢ر٤٣٦)	ينزل : مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة
(١٤ر٨٩٢ر٨٨٩)	(١٥ر٨٩٦ر٩٧٠)	فوائد معلقة
٣٦٨ر٣٦٠ر٦٠٠	٣٦١ر٧٢٨ر٧٣٤	صافي التسهيلات الائتمانية المباشرة

\* صافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة مقدماً البالغة ٣٣٤ر١٠٠٥ دينار كما في ٣١ آذار ٢٠٠٩ (مقابل ٧١٩ر٠٦٦ر١ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨).

مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة

إن الحركة الحاصلة على مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة هي كما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٨	٣١ آذار ٢٠٠٩	
دينار	دينار	
١٦ر٢٤٧ر٠٠٥	١١٥٧٥ر٢٨٩	الرصيد في بداية الفترة / السنة
(٢٠١ر٩٥٣)	-	(ينزل) : المستخدم من المخصص خلال الفترة / السنة (الديون المشطوبة)
(٤٥٠١ر١٧٨)	(٣١٦٨٦)	(ينزل) : مخصص ديون محول لحسابات نظامية (فروع فلسطين) خلال الفترة / السنة
-	(٢٩٠ر٠٣٣)	(ينزل) : المحول الى الإيرادات خلال الفترة / السنة *
٣١ر٤١٥	٥٨ر٨٦٦	يضاف: فرق تقييم مخصص الديون بعملات اجنبية
١١٥٧٥ر٢٨٩	١١٣١٢ر٤٣٦	الرصيد في نهاية الفترة / السنة

\* يشمل هذا البند على ما تم رده للإيرادات من فروع فلسطين بحوالي ٨٩٦ ألف دينار نتيجة إستملاك أراضي وعقارات خلال الربع الأول من العام ٢٠٠٩ لدين مأخوذ له مخصص بالكامل .

الفوائد المعلقة

إن الحركة الحاصلة على الفوائد المعلقة هي كما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٨	٣١ آذار ٢٠٠٩	
دينار	دينار	الرصيد في بداية الفترة / السنة
١٦٨١٥١٠٤	١٤٨٩٢٨٨٩	<u>يضاف</u> : الفوائد المعلقة خلال الفترة / السنة
٤٢٨١٩٨٥	١١٢٠٩٤٩	<u>(ينزل)</u> : الفوائد المحولة للايرادات خلال الفترة / السنة
(٧٦٥٨٠١)	(٦٣١٤٢)	الفوائد المعلقة التي تم شطبها خلال الفترة / السنة
(٧١٧١١٥)	(٢٨٩٨٨٣)	فوائد معلقة محولة لحسابات نظامية (فروع فلسطين) *
(٤٧٢١٢٨٤)	(٢٤٧٤٣)	
١٤٨٩٢٨٨٩	١٥٨٩٦٩٧٠	الرصيد في نهاية الفترة / السنة

\* بموجب قرار مجلس الادارة رقم (٢٠٠٧/٢٩/٥٥) تاريخ ٦ ايار ٢٠٠٧) تمت الموافقة على ادراج ديون غير عاملة مع ما يقابلها من فوائد معلقة ومخصصات بمبلغ ٣٤١ر٧٥٠ر١٧ دينار في حسابات نظامية مع احتفاظ البنك بحقه القانوني بمتابعة ومطالبة المدينين بهذه الديون وعليه فقد بلغ رصيد الديون غير العاملة المدرجة في حسابات نظامية ١٧ر٩٦٤ر٢٥٠ دينار كما في ٣١ آذار ٢٠٠٩ (مقابل مبلغ ٣٢٢ر٤٨٧ر٢٤ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٨) وهذه الديون مغطاة بالكامل بالمخصصات والفوائد المعلقة.

\* عملا بتعليمات سلطة النقد الفلسطينية ، تم خلال السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ والربع الاول لعام ٢٠٠٩ استبعاد مبلغ ٩٢٧٨ر٨٩١ر٢٧٨ دينار اردني من محفظة التسهيلات الائتمانية يمثل تسهيلات متعثرة منذ اكثر من (٦) سنوات ومستدرك لها مخصصات بالكامل ضمن مخصص التدني والفوائد المعلقة في التسهيلات الائتمانية المباشرة وقد بلغت قيمة مخصص تدني هذه التسهيلات المستبعدة مبلغ ٨٦٤ر٥٣٢ر٤ دينار اردني وقيمة فوائدها المعلقة مبلغ ٢٧ر٤٦ر٤٧ دينار اردني ، ويتم تسجيل ومراقبة هذه التسهيلات بسجلات خاصة نظامية .

٧ - موجودات مالية متوفرة للبيع

يشمل هذا البند استثمارات في بنك الجزيرة السوداني الاردني بمبلغ ٧٢٤ر٠٠٠ دينار كما في ٣١ آذار ٢٠٠٩ مسجلة باسم أحد اعضاء مجلس الادارة بموجب اتفاقية موقعة خلال العام ٢٠٠٦ ، وهناك تعهد بالتنازل عن هذه الملكية لصالح البنك فور الطلب منه ذلك .

٨ - موجودات ثابتة

بلغت الإضافات على الموجودات الثابتة ٥٢٧ر٤٨٠ دينار في حين بلغت الإستبعادات ٢٥٩ر١٣ دينار خلال الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٩ .

٩ - موجودات اخرى  
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٨	٣١ آذار ٢٠٠٩	
دينار	دينار	
٢٠٠٤٧٧٧٣	١٩٧٠٥٨٧	فوائد وإيرادات برسم القبض
٤٤٣١٩٦	١٣٤٣٣٢٧	مصروفات مدفوعة مقدماً
٤٥٠٤٦٨٢	٤٧١٦٥١٣	موجودات آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة *
٨٦٢٩٣٣١	٨١٩٧٨٥٩	رصيد اعادة الهيكلة - صافي (ايضاح ١٣)
٢١٧١٠٥٦	٥٤١٩٣١	شيكات برسم القبض (أوراق مشتراه)
٧٤٦٩٤٩٠	١٦٧٧٥٨٥	مدينون وأرصده مدينة أخرى - صافي
٩١٥٤٦٢	-	معاملات في الطريق بين الفروع
٤٩٠٧٠	١١٧٧٦٥	تأمينات قابلة للإسترداد
١٩٥٠٧٠٦٠	١٨٥٦٥٥٦٧	المجموع

\* يتضمن هذا البند أراضي وعقارات مبيعة على دفعات بلغت كلفتها ١٠٦٩٦٠٥ ر. دينار كما في ٣١ آذار ٢٠٠٩ يقابلها مبلغ مقبوضة بمبلغ ٥٤٨٠٤٠ ر. دينار أدرجت ضمن بند مطلوبات أخرى (١٢٩١٢٥٣٢٥ ر. دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ يقابلها مبلغ مقبوضة بمبلغ ١٤٢٠٧٦١ ر. دينار).

بموجب قانون البنوك يتوجب التخلص من الأراضي والعقارات المستملكة استيفاءً لديون العملاء خلال سنتين من تاريخ استملاكها .

١٠ - أموال مقترضة  
إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

سعر فائدة الإقتراض	الضمانات	عدد الأقساط	المبلغ دينار	٣١ آذار ٢٠٠٩
٨/٣٠ %	بضمانة رهونات عقارية لصالح البنك حصل عليها البنك مقابل قروض سكنية ممنوحة للعملاء	يستحق دفعة واحدة بتاريخ ٢٠ حزيران ٢٠١٠	١٠.٠٠٠.٠٠٠	الشركة الأردنية لإعادة تمويل الرهن العقاري
٧/٩٠ %	بضمانة رهونات عقارية لصالح البنك حصل عليها البنك مقابل قروض سكنية ممنوحة للعملاء	يستحق دفعة واحدة بتاريخ ٧ شباط ٢٠١١	١٠.٠٠٠.٠٠٠ ٢٠.٠٠٠.٠٠٠	ركة الأردنية لإعادة ويل الرهن العقاري
سعر فائدة الإقتراض	الضمانات	عدد الأقساط	المبلغ دينار	١ كانون الأول ٢٠٠٨
٨/٣٠ %	بضمانة رهونات عقارية لصالح البنك حصل عليها البنك مقابل قروض سكنية ممنوحة للعملاء	يستحق دفعة واحدة بتاريخ ٢٠ حزيران ٢٠١٠	١٠.٠٠٠.٠٠٠	الشركة الأردنية لإعادة تمويل الرهن العقاري
٧/٩٠ %	بضمانة رهونات عقارية لصالح البنك حصل عليها البنك مقابل قروض سكنية ممنوحة للعملاء	يستحق دفعة واحدة بتاريخ ٧ شباط ٢٠١١	١٠.٠٠٠.٠٠٠ ٢٠.٠٠٠.٠٠٠	الشركة الأردنية لإعادة تمويل الرهن العقاري

١١- مخصص ضريبة الدخل

أ- مخصص ضريبة الدخل :

تمت الموافقة من قبل دائرة ضريبة الدخل في الأردن على التقديرات الضريبية لجميع السنوات حتى نهاية العام ٢٠٠٧ كما تم تقديم كشف التقدير الذاتي للبنك للعام ٢٠٠٨ في الموعد المحدد ودفع المبالغ المترتبة عليه ولم يتم مراجعته من قبل دائرة ضريبة الدخل بعد .

أما فروع فلسطين فقد تم تسوية الوضع الضريبي حتى نهاية عام ٢٠٠٥ .

وبرأي الإدارة والمستشار الضريبي للبنك فإنه لن يترتب على البنك أية مبالغ تزيد عن المبالغ المرصودة في المعلومات المالية المرحلية الموجزة كما في ٣١ آذار ٢٠٠٩ .



ب - موجودات / مطلوبات ضريبية مؤجلة  
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٨	٣١ آذار ٢٠٠٩	الرصيد في بداية الفترة	المبالغ المحررة	المبالغ المضافة	الرصيد في نهاية الفترة	الضريبة المؤجلة	الرصيد في بداية الفترة	المبالغ المحررة	المبالغ المضافة	الرصيد في بداية الفترة
٣٣١٠٣١٧	٣٠٧٣١٩١	١٠٣٠٤٤٩٨	٩٠٨٥٧٤	٥٨٨٦٦	١٠٣٠٤٤٩٨	٣٠٧٣١٩١	١١٠٥٤٢٠٦	٩٠٨٥٧٤	٥٨٨٦٦	١١٠٥٤٢٠٦
٨٢٩٨٢٥	٨٢٩٥٨٢	٢٩٩٨٨٨٦	٧٧١	-	٢٩٩٨٨٨٦	٨٢٩٥٨٢	٢٩٩٩٦٥٧	٧٧١	-	٢٩٩٩٦٥٧
٢٥٣٤٩	١٦٧٩٣	٤٧٩٨١	٢٤٤٤٥	-	٤٧٩٨١	١٦٧٩٣	٧٢٤٢٦	٢٤٤٤٥	-	٧٢٤٢٦
٥٥٦٥٠	٥٥٦٥٠	١٥٩٠٠٠	-	-	١٥٩٠٠٠	٥٥٦٥٠	١٥٩٠٠٠	-	-	١٥٩٠٠٠
٤١٣٥٧٣	٤١٥٢١٨	١٢١١٧٦٠	٧٣٤٦	١١٠٦٩	١٢١١٧٦٠	٤١٥٢١٨	١٢٠٨٠٣٧	٧٣٤٦	١١٠٦٩	١٢٠٨٠٣٧
٤٦٣٠٦٩	٤١٩٠٤٢	١٢٥٠٥٢٢	١٥١٣٨٦	٢٧٠١٣	١٢٥٠٥٢٢	٤١٩٠٤٢	١٣٧٤٨٩٥	١٥١٣٨٦	٢٧٠١٣	١٣٧٤٨٩٥
٧٨٧٥٠	٧٩١٠٠	٢٢٦٠٠٠	-	١٠٠٠	٢٢٦٠٠٠	٧٩١٠٠	٢٢٥٠٠٠	-	١٠٠٠	٢٢٥٠٠٠
١١٩٥٧٢	١١٥١٩٦	٣٢٩١٣٤	١٢٥٠٠	-	٣٢٩١٣٤	١١٥١٩٦	٣٤١٦٣٤	١٢٥٠٠	-	٣٤١٦٣٤
٥٢٩٦١٠٥	٥٠٠٣٧٧٢	١٦٥٢٧٧٨١	١٧٠٥٠٢٢	٩٧٩٤٨	١٦٥٢٧٧٨١	٥٠٠٣٧٧٢	١٧٥٣٤٨٥٥	١٧٠٥٠٢٢	٩٧٩٤٨	١٧٥٣٤٨٥٥

### الحسابات المشمولة

موجودات ضريبية مؤجلة :

مخصص تدني تسهيلات التمنية مباشرة

فوائد معقولة

خسارة تدني عقارات

مخصص حسابات قضايا معقولة

مخصص رسوم ومصاريف قضائية معقولة

مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين

مخصص قضايا مقامة ضد البنك

مخصصات متنوعة اخرى

المجموع

لم يتم قيد المنافع الضريبية المؤجلة في سجلات البنك ، هذا وفي حال تم قيدها على حساب الارباح المدورة فإيه وبموجب طلب البنك المركزي الأردني لا يمكن التصرف بمبلغ يعادل قيمة المنافع الضريبية المؤجلة الا بمقدار ما يتحقق منها فعلا .

### ١٢- رأس المال وعلاوة الإصدار

- يبلغ رأس المال المكتتب به ( المدفوع ) ٦٩٥٧٥٠٠٠ ردينار موزعاً على ٦٩٥٧٥٠٠٠ سهماً قيمة السهم الاسمية دينار واحد كما في ٣١ آذار ٢٠٠٩ .
- تبلغ علاوة الإصدار ٥٦٦٩٨ ردينار كما في ٣١ آذار ٢٠٠٩ .
- قررت الهيئة العامة للبنك في اجتماعها غير العادي المنعقد بتاريخ ١٣ نيسان ٢٠٠٩ الموافقة على زيادة رأس مال البنك بمبلغ ٣٤٧٨٠٧٥٠ ردينار عن طريق رسملة جزء من الأرباح المدورة ليصبح رأس مال البنك المصرح به والمدفوع ٧٣٠٥٣٠٧٥٠ ردينار . هذا ولم يتم إستكمال إجراءات زيادة رأس المال بعد .

### ١٣- خطة إعادة الهيكلة

- قررت الهيئة العامة للبنك في اجتماعها غير العادي المنعقد بتاريخ ١٦ شباط ٢٠٠٤ الموافقة على خطة إعادة هيكلة البنك المعتمدة من البنك المركزي الأردني ومجلس الوزراء والمتضمنة ما يلي :
- إطفاء رصيد خصم الإصدار و البالغ (٥) مليون دينار في الخسائر المتراكمة.
- تخفيض الخسائر المتراكمة برصيد التسهيلات الاستثنائية الممنوحة من البنك المركزي الأردني بعد سداد القيمة الحالية لتلك التسهيلات و البالغة ( ٩ ) مليون دينار .
- تخفيض الخسائر المتراكمة بقيمة (٣٠) مليون دينار عن طريق تخفيض رأس المال .
- تخفيض الخسائر المتراكمة برصيد الاحتياطي الاختياري و احتياطي التفرع الخارجي .
- رسملة ما يقارب (١٧) مليون دينار من الخسائر المتراكمة ضمن بند "رصيد إعادة الهيكلة" و يتم إطفاء هذا الرصيد على مدى (١٠) سنوات اعتباراً من العام ٢٠٠٤ .
- زيادة رأس مال البنك بقيمة (٣٠) مليون دينار.
- إيداع (٢١) مليون دينار في البنك من قبل البنك المركزي الأردني بدون فائدة إستحققت و سددت في نهاية العام ٢٠٠٨ .
- تسديد التسهيلات الاستثنائية الممنوحة من البنك المركزي الأردني بالقيمة الحالية لها و البالغة (٩) مليون دينار.
- بلغ الرصيد المدين لإعادة الهيكلة ١٧٢٥٨٠٧٦٥ ردينار بتاريخ ١٦ شباط ٢٠٠٤ و بموجب قرار مجلس الإدارة تقرر إطفاء المبلغ على مدى ١٠ سنوات ابتداءً من العام ٢٠٠٤ و يبلغ رصيد إعادة الهيكلة الوارد ضمن الموجودات الأخرى ٨١٩٧٠٨٥٩ ردينار بعد الإطفاء كما في ٣١ آذار ٢٠٠٩ .

إن تفاصيل رصيد إعادة الهيكلة البالغ ٧٦٥ ر ١٧٢٥٨ دينار هي كما يلي :

دينار	
٧٤٣٠٨٩٣٢	رصيد الخسائر المتراكمة في البيانات المالية المجمعة للبنك كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٢
١٦٩٨٩٥٧	خسائر النصف الأول من العام ٢٠٠٣ (البيانات المالية المجمعة)
٧٦٠٠٧٨٨٩	مجموع الخسائر كما ٣٠ حزيران ٢٠٠٣
٥٠٠٠٠٠٠	إطفاء خصم الإصدار
٨١٠٠٧٨٨٩	مجموع الخسائر المطفأة

ينزل : المبالغ المطفأة في الخسائر المتراكمة :

٣٠٠٠٠٠٠٠	المحول من رأس المال (تخفيض)
٣١٢٧٥٤١٢	فرق تسديد التسهيلات الاستثنائية من البنك المركزي الأردني *
١٠١٧٩٥٩٤	الاحتياطي الاختياري
١٠٢٩٤١١٨	احتياطي التفرع الخارجي
٦٣٧٤٩١٢٤	
١٧٢٥٨٧٦٥	رصيد إعادة الهيكلة

\* تم تسديد التسهيلات الاستثنائية للبنك المركزي والبالغة ٤١٢ ر ٢٧٥٠٤ دينار بقيمتها الحالية البالغة ٩٠٠٠٠٠٠ دينار .

#### ١٤- الاحتياطيات

- احتياطي قانوني  
تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الأرباح السنوية قبل الضرائب بنسبة ١٠٪ خلال السنوات السابقة وفقاً لقانون البنوك وهو غير قابل للتوزيع على المساهمين ، هذا ولم يتم البنك باقتطاع الاحتياطي القانوني و الرسوم حسب قانون الشركات و التعليمات الصادرة للثلاثة اشهر الاولى من عامي ٢٠٠٨ و ٢٠٠٩ حيث سيتم الإقتطاع والتخصيص في نهاية السنة المالية .
- احتياطي مخاطر مصرفية عامة  
يمثل هذا البند إحتياطي مخاطر مصرفية عامة وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني ويحظر التصرف به الا بموافقة مسبقة من البنك المركزي الاردني.

ان الاحتياطيات المقيد التصرف بها كما يلي :

اسم الاحتياطي	٣١ اذار ٢٠٠٩	طبيعة التقييد
إحتياطي قانوني	دينار ٥٩٨٢٦٥٠	متطلبات القانون
إحتياطي مخاطر مصرفية عامة	٣٤٦٣١٤٣١	متطلبات السلطة الرقابية

#### ١٥- أحداث لاحقة

قررت الهيئة العامة للبنك اجتماعها العادي وغير العادي المنعقد في ١٣ نيسان ٢٠٠٩ الموافقة على توصية مجلس الإدارة بتوزيع ٥٪ من رأس المال كأسهم منحة مجانية على المساهمين أي ما يعادل ٣٤٧٨٧٥٠ دينار وذلك برسملة مبلغ معادل من الأرباح المدورة وتوزيع ٥٪ نقداً على المساهمين أي ما يعادل ٣٤٧٨٧٥٠ دينار ، ويجرى حالياً العمل على استكمال الاجراءات المتعلقة بزيادة رأس المال .

١٦ - حصة السهم من الربح للفترة

يتم احتساب الربح للسهم الواحد بقسمة الربح للفترة على المعدل المرجح لعدد الأسهم كما في نهاية الفترة المالية كما يلي :

للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار		
٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
٣٤١٦٠٧٩	٢١٣٩٨٥٢	الربح للفترة -- بيان (ب)
٦٩٥٧٥٠٠٠	٦٩٥٧٥٠٠٠	المعدل المرجح لعدد الأسهم
-/٠٤٩	-/٠٣١	حصة السهم من الربح للفترة

تم احتساب المتوسط المرجح لعدد الأسهم على أساس ٦٩٥٧٥٠٠٠ سهم عوضاً عن ٦٣٥٧٥٠٠٠ سهم للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٨ على اعتبار أن الزيادة في عدد الأسهم ناتجة عن توزيع أسهم مجانية .

١٧ - النقد وما في حكمه

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٨	٣١ آذار ٢٠٠٩	
دينار	دينار	
٧٤٥٤٦٥٧٤	٨١٠٣٦٠٦٧	نقد و ارصدة لدى بنوك مركزية تستحق خلال ثلاثة أشهر
٤٧٢٤١٤٢٦	٥٣٨٩٢٣٢٩	يضاف : ارصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية تستحق خلال ثلاثة اشهر
(٢٠٦٢٠٨٩٩)	(١٠٥٤٥٣٩٤)	ينزل : ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال ثلاثة اشهر
( ٩٢٩٦٢٤)	-	ارصدة مقيدة السحب
١٠٠٢٣٧٤٧٧	١٢٤٣٨٣٠٠٢	

١٨ - معلومات قطاعات الأعمال

- معلومات قطاعات الأعمال الرئيسية

لاغراض ادارية تم توزيع أنشطة البنك الى ثلاثة قطاعات أعمال رئيسية :

الخدمات المصرفية للأفراد : تتمثل بمعاملات الأفراد وتشمل ودائع العملاء ، قروض استهلاكية ، تسهيلات بطاقات الإنتمان وتسهيلات الحوالات المالية .

الخدمات المصرفية للشركات : تتمثل بمعاملات الشركات والمؤسسات وتشمل القروض والتسهيلات الإئتمانية والودائع والحسابات الجارية .

الخزينة : تتمثل بتوفير خدمات سوق المال ، المتاجرة والخزينة ، بالإضافة الى ذلك تقوم بإدارة العمليات التمويلية للبنك من خلال التعامل في أدوات الخزينة ، أوراق مالية حكومية وإيداعات وخطابات قبول لدى البنوك أخرى وذلك من خلال الخزينة والخدمات البنكية الإجمالية .

إن هذه القطاعات هي الأساس الذي يبني عليه البنك تقاريره حول معلومات قطاعات الأعمال الرئيسية .

فيما يلي معلومات عن أعمال البنك موزعة حسب الأنشطة:

المجموع		الفترة المنتهية في 31 آذار		الفترة المنتهية في 31 آذار		الفترة المنتهية في 31 آذار		الفترة المنتهية في 31 آذار		الفترة المنتهية في 31 آذار		الفترة المنتهية في 31 آذار		الفترة المنتهية في 31 آذار		الفترة المنتهية في 31 آذار		الفترة المنتهية في 31 آذار	
٢٠٠٨	٢٠٠٩	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
١٢,٢٨٧,٦٥١	١٢,٣٦٦,٣٦٠	٤٥٧,٠٤٠	-	-	٢,٢٤٥,٨٠١	-	٨,٠١٠,٩٨٩	-	٢٩,٠٣٣	-	٨,٣٠١,٢٢٢	-	٢٩,٠٣٣	-	٨,٣٠١,٢٢٢	-	٢٩,٠٣٣	-	٨,٣٠١,٢٢٢
-	٢٩,٠٣٣	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
١٢,٢٨٧,٦٥١	١٢,٣٩٥,٣٩٣	٤٥٧,٠٤٠	-	-	٢,٢٤٥,٨٠١	-	٨,٠١٠,٩٨٩	-	٢٩,٠٣٣	-	٨,٣٠١,٢٢٢	-	٢٩,٠٣٣	-	٨,٣٠١,٢٢٢	-	٢٩,٠٣٣	-	٨,٣٠١,٢٢٢
(٨,٥٤٨,٠٤١)	(٩,٤١٠,٢٥٧)	(٣,٧٢٠,٧٩٤)	-	-	(٥,٦٨٩,٤٦٣)	-	(٨,٣٠١,٢٢٢)	-	(٨,٣٠١,٢٢٢)	-	(٨,٣٠١,٢٢٢)	-	(٨,٣٠١,٢٢٢)	-	(٨,٣٠١,٢٢٢)	-	(٨,٣٠١,٢٢٢)	-	(٨,٣٠١,٢٢٢)
٣,٧٣٩,٦١١	٣,٠١٦,٠٣٦	(٣,٢٦٣,٧٥٤)	-	-	(٣,٢٦٣,٧٥٤)	-	(٣,٢٦٣,٧٥٤)	-	(٣,٢٦٣,٧٥٤)	-	(٣,٢٦٣,٧٥٤)	-	(٣,٢٦٣,٧٥٤)	-	(٣,٢٦٣,٧٥٤)	-	(٣,٢٦٣,٧٥٤)	-	(٣,٢٦٣,٧٥٤)
(٣٢٣,٥٢٢)	(٨٧٦,١٨٤)	(٨٧٦,١٨٤)	-	-	(٨٧٦,١٨٤)	-	(٨٧٦,١٨٤)	-	(٨٧٦,١٨٤)	-	(٨٧٦,١٨٤)	-	(٨٧٦,١٨٤)	-	(٨٧٦,١٨٤)	-	(٨٧٦,١٨٤)	-	(٨٧٦,١٨٤)
٣,٤١٦,٠٨٩	٢,١٣٩,٨٥٢	(٤,١٤٩,٩٣٨)	-	-	(٤,١٤٩,٩٣٨)	-	(٤,١٤٩,٩٣٨)	-	(٤,١٤٩,٩٣٨)	-	(٤,١٤٩,٩٣٨)	-	(٤,١٤٩,٩٣٨)	-	(٤,١٤٩,٩٣٨)	-	(٤,١٤٩,٩٣٨)	-	(٤,١٤٩,٩٣٨)
٤٣٦,٠٠٠	٣١	٣١	-	-	٣١	-	٣١	-	٣١	-	٣١	-	٣١	-	٣١	-	٣١	-	٣١
٢٢٨,١٥٦,٣٧	٦١٧,٥٥٥,٩٤٢	٢٧,٠٣٠,٢٩٨	-	-	٢٢٨,٧٩٦,٧١٠	-	٣١١,٢٩٠,٢٦٠	-	٥٠,٢٤٨,٦٧٤	-	١٨٥,٥٥٩,٩٢٤	-	٥٠,٢٤٨,٦٧٤	-	١٨٥,٥٥٩,٩٢٤	-	٥٠,٢٤٨,٦٧٤	-	١٨٥,٥٥٩,٩٢٤
٥٤٠,٢٨٣,٣٤٠	٥٢٦,٨٦٦,٨٥٧	١١,٦٢٩,٤٤٤	-	-	٣,٠٤٥,٣٩٤	-	١٨٥,٥٥٩,٩٢٤	-	٢٤٩,٩٢٠,٨٥٠	-	١٨٥,٥٥٩,٩٢٤	-	٢٤٩,٩٢٠,٨٥٠	-	١٨٥,٥٥٩,٩٢٤	-	٢٤٩,٩٢٠,٨٥٠	-	١٨٥,٥٥٩,٩٢٤
٢٩٦,٧٤٠	٤٢٩,٢٤٨	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٧٥٨,١٩٤	٧٥٥,٩٠٢	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

موجزات قطاع الأعمال  
مطلوبات قطاع الأعمال

مصاريف رأسمالية  
الاستهلاكات والإطفاءات

ب - مخفومات التوزيع الجغرافي

يمثل هذا الإيضاح التوزيع الجغرافي لأعمال البنك ، يمارس البنك نشاطاته بشكل رئيسي في المملكة التي تمثل الأعمال المحلية وكذلك يمارس البنك نشاطات دولية من خلال فروع البنك في فلسطين . فيما يلي توزيع الربح وجمالي الموجودات حسب القطاع الجغرافي :

٢٠٠٩ آذار ٣١		٢٠٠٨ آذار ٣١	
داخل المملكة	خارج المملكة	المجموع	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار
٩٨٤,٨٣٢	١,١٥٥,٠٢٠	٢,١٣٩,٨٥٢	٢,١٣٩,٨٥٢
٥٥٥,٢٠٩,٣٠٦	٦٢,٣٤٦,٦٢٦	٦١٧,٥٥٥,٩٤٢	٦١٧,٥٥٥,٩٤٢

الربح للفترة  
اجمالي الموجودات

١٩- المعاملات مع أطراف ذات علاقة :

يدخل البنك ، ضمن أعماله الإعتيادية ، في معاملات مع كبار المساهمين ، أعضاء مجلس الإدارة ، الإدارة العليا والمؤسسات التابعة لهم بالأسعار التجارية للفائدة والعمولة . جميع القروض والسلف مع الأطراف ذات علاقة منتجة وبدون مخصصات لخسائر ائتمانية محتملة .

تضمنت القوائم المالية الأرصدة والمعاملات التالية مع الأطراف ذات العلاقة :

المجموع		قروض الموظفين	شركات ممثلة بعضو مجلس ادارة	أعضاء مجلس الإدارة وأطراف ذو صلة بهم	بنود داخل بيان المركز المالي :
٣١ كانون الأول ٢٠٠٨	٣١ آذار ٢٠٠٩				
٢٠٢٥٧ر٤٥٠	١١٣٦٩ر٠٤٥	-	١ر٣١٧ر٩٠٣	١٠ر٠٥١ر١٤٢	الودائع
٢٧ر٥٠٠ر١٠١	٢٢ر٩٦١ر٤٩٧	٩٩٧ر٤٤٤	١٧ر٦٢٥ر٩٧٧	٤ر٣٣٨ر٠٧٦	تسهيلات مباشرة *
٢ر٨٩٧ر١٨٣	٥٤٦ر٩٥٦	-	٥٤٢ر٨١٠	٤ر١٤٦	تأمينات نقدية
بنود خارج بيان المركز المالي :					
٣ر٢١٧ر٧٥٠	٣ر٤٨٣ر٤٣٨	-	٢ر٩٥٩ر٩٨٠	٥٢٣ر٤٥٨	كفالات
٦٢ر٩٤٠	-	-	-	-	اعتمادات صادرة
٤ر٤٦٦ر٥٧٣	١٣ر٧٩٠ر٠٩٩	-	١٣ر٠٧٨ر١٥٩	٧١١ر٩٤٠	قبولات (مودعو شيكات)
عناصر بيان الدخل :					
٢٩٥ر٠٩٠	٢١١ر٥٣٨	٩٧ر٨٦٤	١١٣ر٦٧٤	١١٣ر٦٧٤	فوائد وعمولات دائنة
٧٦ر٣٧٩	٧٥ر٢٦٦	٣٣ر٣٢١	٤١ر٩٤٥	٤١ر٩٤٥	فوائد وعمولات مدينة

الحدود الدنيا والحدود العليا بنسب الفوائد والعمولات

الدائنة	٨ / ٢٥ %	٨ %
المدينة	٦ %	٥ / ٨٥ %

\* يشمل هذا البند تسهيلات ل احد أعضاء مجلس الادارة تجاوزت نسبة التركزات الائتمانية بموجب تعليمات البنك المركزي الأردني ، تم الاتفاق مع البنك على ترتيبات لسدادها خلال العام ٢٠٠٩ ، حيث قام العضو خلال الربع الأول في العام ٢٠٠٩ بدفع مبلغ ١٧ مليون دينار وتسديد القسط الأول بموجب ترتيبات السداد .

رواتب ومكافآت الإدارة التنفيذية العليا

بلغت الرواتب والمكافآت للإدارة التنفيذية العليا للبنك ما مجموعه ٢٨٦ر٢٨١ دينار للثلاثة اشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٩ (مقابل ٢٥٨ر٠٠٩ دينار لنفس الفترة من عام ٢٠٠٨) .

٢٠- إرتباطات والتزامات محتملة  
أ- إرتباطات والتزامات إئتمانية:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٨	٣١ آذار ٢٠٠٩	
دينار	دينار	اعتمادات
١٧٠.٠٥٣.٩٢٢	١٢٤.٥٢٥.٩٢٥	قبولات
١٤.٨٩٩.٣٩٣	٤.٤٦٦.٤٤١	كفالات:
٢٧.٥٨٨.٧٨٧	٢٨.٨٠٧.٧٠٣	دفع
٢٩.٠٢٩.٧٠٣	٢٩.٤١٥.٠٥٦	حسن تنفيذ
٣٧.٣٧.٠١٥٤	٣٦.٥٢٦.١٦٣	أخرى
١٦.٢٤٥.٠٥٧	٢٠.١٥٦.٢٠٤	سقوف تسهيلات ائتمانية مباشرة غير مستغلة
٢٩٥.١٨٧.٠١٦	٢٤٣.٨٩٧.٤٩٢	المجموع

ب- عقود ايجار تشغيلية بقيمة ٤٦٤.٨١٩ دينار وهي العقود السنوية لإيجارات مباني فروع البنك كما في ٣١ آذار ٢٠٠٩ (مقابل ٥٢٧.٠١٩ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨).

ج- يوجد مبالغ غير مسددة من مساهمة البنك في رأسمال شركات بمبلغ ٢٥٠.٠٠٠ دينار كما في ٣١ آذار ٢٠٠٩ (مقابل ٢٥٠.٠٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨).

٢١- القضايا المقامة على البنك

هناك قضايا مقامة على البنك لا بطل مطالبات البنك على الغير ولفك رهونات عقارية وللمطالبة بتعويض نتيجة اجراء الحجز التحفظي على اموال المدينين يبلغ مجموع القضايا ١٧٠.٧٤٧.١٧٠ دينار كما في ٣١ آذار ٢٠٠٩ (مقابل ١٧٤.٩٩٣.٩٩٣ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨)، وفي رأي الإدارة والمستشار القانوني للبنك فانه لن يترتب على البنك التزامات تزيد عن المخصص المأخوذ في البيانات المالية والبالغ ٢٢٦.٠٠٠ دينار كما في ٣١ آذار ٢٠٠٩.

٢٢- الإحتياطات القانونية والرسوم

لم يقم البنك بإقتطاع الإحتياطات القانونية والرسوم حسب أحكام قانون الشركات والتعليمات الصادرة عن أرباح الفترة للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٩ حيث أن هذه القوائم مرحلية والتي يتم إجراؤها في نهاية السنة المالية.

٢٣- أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة لتتناسب مع تصنيف أرقام الثلاثة اشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٩.